

كان بامكان

# حورية البحر الصغيرة



CHIHAB Kids



كان يا ما كان ...

# حُورِيَّةُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةُ



مقتبسة من حكايات هانس كريستيان أندرسن  
رسوم : منصور عموري

عَاشَتْ حُورِيَّةُ بَحْرِ صَغِيرَةً حَيَاةً مَلُؤَهَا السَّعَادَةُ وَالْهَنَاءُ، رُفَقَةً أَبِيهَا وَأُمُّهَا وَ أَخَوَاتِهَا  
الْأَرْبَعِ، فِي مَمْلَكَتِهَا الْغَائِصَةِ فِي أَعْمَاقِ الْبَحْرِ، إِلَى أَنْ بَلَغَتِ الْخَامِسَةَ عَشْرَةَ.  
وَفِي يَوْمٍ عِيدٍ مِيلَادِهَا قَالَتْ لَهَا أُمُّهَا: « يُمَكِّنْكَ الْآنَ الصُّعُودُ إِلَى سَطْحِ الْبَحْرِ لِتَكْتَشِفِي  
الْعَالَمَ هُنَاكَ. وَلَكِنْ كُونِي حَذِرَةً يَا ابْنَتِي، وَلَا تَقْصِرِي أَبَدًا مِنَ الْإِنْسَانِ ».



فَرِحَتْ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةُ وَ شَكَرَتْ أُمُّهَا وَ سَبَحَتْ عَالِيًا بِاتِّجَاهِ السَّطْحِ.





سَمِعَتْ حِينَيْدَ صَيْحَاتِ فَرْحٍ وَمُوسِيقَى ؛ إِذْ كَانَتْ عَلَى مَتْنِ السَّفِينَةِ  
حَفْلَةً نُظِّمَتْ عَلَى شَرَفِ أَمِيرِ شَابٍّ، فَبَقِيَتْ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ تَنْظُرُ إِلَيْهِ  
بِإِعْجَابٍ .. وَفَجْأَةً هَبَّتْ عَاصِفَةٌ بَحْرِيَّةٌ هَوَّجَاءُ.



وَبِمُجَرَّدِ مَا أَخْرَجَتْ رَأْسَهَا وَشَعَرَهَا الْأَصْفَرَ الدَّهَبِيَّ مِنْ  
الْمَاءِ، حَتَّى رَأَتْ سَفِينَةً جَمِيلَةً مَنَشُورَةَ الشَّرَاحِ، تَشُقُّ  
طَرِيقَهَا بَيْنَ الْأَمْوَاجِ الزُّرْقَاءِ، فَاقْتَرَبَتْ مِنْهَا قَلِيلًا.

أَحَدَتِ السَّفِينَةُ الْكَبِيرَةَ تَتَارَجَحُ بَيْنَ الْأَمْوَاجِ وَكَأَنَّهَا قِشْرَةُ جَوْزٍ صَغِيرَةٍ . عَلَى  
إِثْرِ هَذَا التَّرْنُوحِ الْعَنِيفِ ، سَقَطَ الشَّابُّ فِي الْبَحْرِ فَاقْدًا وَغَيْهَ . لَمْ تَأْخُذْ حُورِيَّةُ  
الْبَحْرِ بِنَصِيحَةِ أُمِّهَا ، وَطَاوَعَتْ قَلْبَهَا وَ مَشَاعِرَهَا ، فَفَقَزَتْ وَ غَاصَتْ لِإِنْقَاذِهِ .



رَغِمَ الْأَمْوَاجِ الْقَوِيَّةِ وَ ثِقَلَ جِسْمُ الْأَمِيرِ ، اسْتَطَاعَتْ عُرُوسُ الْبَحْرِ أَنْ تَصِلَ  
بِهِ إِلَى الْيَابِسَةِ . فَوَضَعَتْهُ عَلَى الرَّمَالِ النَّاعِمَةِ لِشَاطِئِ مَهْجُورٍ ، وَ غَنَّتْ لَهُ  
أُغْنِيَةَ عَرَائِسِ الْبَحْرِ الْعَذْبَةِ لِيُفِيقَ .

فَفَزَتْ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ عِنْدَ سَمَاعِ أَصْوَاتِ أَنْاسٍ تَقْتَرِبُ. وَكَانَ عَلَيْهَا الْعُودَةُ  
إِلَى أَعْمَاقِ الْبَحْرِ حَتَّى لَا يُكْتَسَفَ أَمْرُهَا. وَلِسَوْءِ الْحَظِّ لَمْ يَتِمَّ كُنْ الْأَمِيرُ مِنْ  
رُؤْيَيْهَا. وَبَعْدَ عَوْدَتِهَا إِلَى الْأَعْمَاقِ انْتَابَهَا حُزْنٌ شَدِيدٌ، وَفَقَدَتْ طَعْمَ الْحَيَاةِ.



فَلَا الْأَلْعَابُ وَلَا الْأَغَانِي الْقَدِيمَةُ أَصْبَحَتْ كَفِيلَةً بِالتَّرْزِيهِ عَنْهَا ؛ إِذْ  
فَقَدَتْ الْأَمَلَ فِي رُؤْيَا الْأَمِيرِ الْوَسِيمِ يَوْمًا. وَ أَصْبَحَتْ لَا تُفَكِّرُ إِلَّا فِي  
طَرِيقَةِ الْوُصُولِ إِلَيْهِ.





قَدَمْتُ لَهَا السَّاحِرَةَ شَرَابًا سِحْرِيًّا، فَذَهَبَتْ  
إِلَى الشَّاطِئِ حَيْثُ تَرَكْتُ الْأَمِيرَ، وَشَرِبَتِ الشَّرَابَ  
فَأَفْقَدَهَا صَوْتَهَا وَوَهَبَهَا سَاقَيْنِ جَمِيلَتَيْنِ. وَفَجْأَةً ظَهَرَ الْأَمِيرُ  
وَسَأَلَهَا: « مَنْ أَنْتِ؟ وَكَيْفَ وَصَلْتَ إِلَى هُنَا؟ » وَعِنْدَمَا لَمْ تُجِبْهُ  
أَضَافَ قَائِلًا: « سَأُخَذُكَ إِلَى قَصْرِ أَبِي الْمَلِكِ وَنُتَعَالِجُكَ هُنَاكَ ».

قَرَّرْتُ إِذَا أَنْ تَطْلُبَ مِنْ سَاحِرَةِ الْبَحَارِ، عَدُوَّةَ أَبِيهَا اللَّدُّودَةِ، أَنْ تَجْعَلَ لَهَا سَاقَيْنِ.  
فَقَالَتِ السَّاحِرَةُ: « نَعَمْ، أَوْافِقُ، وَلَكِنْ أُرِيدُ أَنْ تُعْطِيَنِي صَوْتَكَ فِي الْمُقَابِلِ ».  
فَوَافَقَتْ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةَ وَفَلَبَّهَا يَنْفَطِرُ حُزْنًا.



حَصَلَتْ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةُ عَلَى مَا كَانَتْ تُرِيدُ، وَهُوَ أَنْ تَكُونَ رُقَّةَ الْأَمِيرِ.  
وَأَرَادَتْ أَنْ تَقُولَ لَهُ كُلَّ شَيْءٍ، أَنَّهَا هِيَ الَّتِي أَنْقَذَتْهُ مِنَ الْعَرَقِ وَ عَنَّتْ لَهُ..  
وَلِلْأَسَفِ الشَّدِيدِ، كَانَ هَذَا مُسْتَحِيلًا؛ لِأَنَّهَا لَا تَسْتَطِيعُ الْكَلَامَ. وَ شَيْئًا فَشَيْئًا  
نَسِيَ الْأَمِيرُ هَذِهِ الْحَسَنَاءَ الْمَجْهُولَةَ، وَ تَزَوَّجَ مِنْ فَتَاةٍ رَائِعَةٍ.



إِنْتَابَ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةُ فُضُولَ كَبِيرٍ لِرُؤْيَا جَمَالِهَا، وَ تَمَنَّتْ ذَلِكَ، فَقَالَتْ فِي  
نَفْسِهَا: « لَمْ أَرِ أَبَدًا وَجْهًا أَجْمَلَ مِنْ هَذَا، وَلَا بَشَرَةً أَكْثَرَ بَيَاضًا، وَلَا عُيُونًا أَكْثَرَ  
اتِّسَاعًا وَ سَوَادًا » ثُمَّ ابْتَعَدَتْ حِينَ رَكِبَ الزَّوْجَانِ سَفِينَةً كَبِيرَةً بَيَضَاءً.



عِنْدَمَا اقْتَرَبَ اللَّيْلُ خَرَجَتْ أَخَوَاتُ الْحُورِيَّةِ مِنَ الْبَحْرِ. لَمْ يَكُنْ شَعْرُهُنَّ الطَّوِيلُ يَسْبَحُ مَعَ الرِّيحِ، فَقَدْ تَمَّ قَصُّهُ. « لَقَدْ أَعْطَيْنَاهُ لِلْسَّاحِرَةِ حَتَّى تُسَاعِدَكَ، سَتَحَرُّرُكَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ وَ سَتَعُودِينَ حُورِيَّةً ».



كَانَتْ حُورِيَّةُ الْبَحْرِ الصَّغِيرَةُ تَتَجَوَّلُ غَالِبًا فِي الشَّاطِئِ، أَمَلًا فِي رُؤْيَا أَخَوَاتِهَا. وَفِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ، وَجَدَتْهُنَّ وَ شَرَحَتْ لَهُنَّ قِصَّتَهَا الْحَزِينَةَ بِالْإِشَارَاتِ، فَقَالَتْ إِحْدَاهُنَّ : « سَنَذْهَبُ لِمُقَابَلَةِ السَّاحِرَةِ، وَ سَنَهْدِيهَا شَعْرَنَا مُقَابِلَ شَرَابٍ آخَرَ يُرْجِعُ لَكَ صَوْتَكَ »، وَقَالَتْ أُخْرَى : « سَتَعُودِينَ حُورِيَّةً مِنْ جَدِيدٍ ».

وَهَذَا مَا حَصَلَ، فَقَدْ جَاءَتِ الْأَخَوَاتُ الْأَرْبَعُ لِمُصَاحَبَةِ أُخْتِهِنَّ، وَعَادَتِ  
الْحُورِيَّةُ الصَّغِيرَةُ إِلَى أَعْمَاقِ الْبَحَارِ، لِتَعِيشَ هُنَاكَ فِي سَلَمٍ بَيْنَ أَهْلِهَا.

